

## **TABLAS DE EVALUACIÓN**

**PRODUCCIÓN Y COPRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS**

## TABLA DE EVALUACIÓN DE LA PRODUCCIÓN Y COPRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS

### A) PRIMER GRUPO DE CRITERIOS

Adecuación	<p><b>1.- Adecuación: El candidato de nivel básico A2...</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se atiene a la <b>extensión</b> marcada (número de palabras), trata todos los <b>puntos de la tarea</b> siguiendo las pautas y aporta suficiente <b>contenido relevante</b> (riqueza informativa).</li> <li>Alcanza la <b>finalidad comunicativa</b> en intercambios breves y sencillos y comunica con cierta <b>precisión</b> información limitada <b>sobre asuntos cotidianos y familiares</b>, pero, en otras situaciones, generalmente tiene que adaptar el mensaje.</li> <li>Usa apropiadamente ciertos <b>formatos</b> y <b>secuencias</b> textuales básicas:                     <ul style="list-style-type: none"> <li><b>cartas</b> personales muy sencillas</li> <li><b>notas</b> y <b>mensajes</b> breves y sencillos sobre asuntos relativos a áreas de necesidad inmediata</li> <li><b>historias</b> o <b>descripciones</b> muy breves y básicas de hechos, actividades pasadas y experiencias personales</li> </ul> </li> <li><b>Flexibilidad:</b> adapta frases sencillas, bien ensayadas y memorizadas, a circunstancias particulares mediante una sustitución léxica limitada.</li> <li><b>Adecuación sociolingüística:</b> se desenvuelve en las relaciones sociales con sencillez pero con eficacia utilizando las expresiones más sencillas y habituales y siguiendo fórmulas básicas en un registro neutro.</li> </ul>
------------	---

Coherencia cohesión	<p><b>2. Coherencia / cohesión: El candidato de nivel básico A2...</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Organiza la información:</b> el plan general (la distribución, secuenciación y función de las partes o bloques de información, no necesariamente párrafos) y el enfoque (punto de vista, etc.) se identifican oportunamente y con claridad.</li> <li>Utiliza los <b>conectores</b> más frecuentes para enlazar oraciones simples con el fin de contar una historia o de describir mediante una sencilla enumeración de elementos.</li> <li>Hace un uso limitado de mecanismos de <b>referencia externa</b> (por ejemplo, explicar con frases sencillas qué ha pasado, cuándo y dónde) e <b>interna</b> (hacia el propio texto): pronombres, adverbios y tiempos verbales.</li> </ul>
------------------------	---

### B) SEGUNDO GRUPO DE CRITERIOS

Riqueza	<p><b>3.- Riqueza: El candidato de nivel básico A2...</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Asume riesgos que se valorarán positivamente siempre que los elementos lingüísticos utilizados sean <b>básicamente correctos</b> en su forma, significado y uso.</li> <li>Tiene un <b>repertorio de elementos lingüísticos</b> básicos que le permite abordar situaciones cotidianas de contenido predecible, aunque generalmente tiene que adaptar el mensaje y buscar palabras.</li> <li>Tiene suficiente <b>vocabulario</b> para desenvolverse en actividades habituales y en transacciones cotidianas que comprenden situaciones y temas conocidos.</li> </ul>
---------	---

Corrección	<p><b>4.- Corrección: El candidato de nivel básico A2...</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Domina un <b>vocabulario</b> limitado a un repertorio relativo a necesidades concretas y cotidianas.</li> <li>Utiliza algunas <b>estructuras sencillas</b> correctamente, pero sigue cometiendo errores básicos sistemáticamente; por ejemplo, suele confundir tiempos verbales y olvida mantener la concordancia; sin embargo, suele quedar claro lo que intenta decir.</li> <li>Escribe con razonable corrección (pero no necesariamente con una <b>ortografía</b> totalmente normalizada) palabras cortas que utiliza normalmente al hablar.</li> </ul>
------------	--

**Puntuación de cada grupo de criterios:**

Cumple satisfactoriamente todos los aspectos de los criterios	Puntuación máxima	4	6
En conjunto, cumple los aspectos de los criterios de manera medianamente satisfactoria	Puntuación media	2	3
No cumple ninguno de los aspectos de los criterios	Puntuación mínima	0	0

Aunque en esta tabla sólo se reflejen tres grados de puntuación, los correctores asignarán cualquier otra puntuación intermedia que estimen que corresponde en cada caso.

**TABLA DE EVALUACIÓN DE LA PRODUCCIÓN Y COPRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS**

**A) PRIMER GRUPO DE CRITERIOS**

<b>Adecuación</b>	<p><b>1.- Adecuación: El candidato de nivel intermedio B1...</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se atiene a la <b>extensión</b> marcada (número de palabras), trata todos los <b>puntos de la tarea</b> siguiendo las pautas y aporta suficiente <b>contenido relevante</b> (riqueza informativa).</li> <li>Alcanza la <b>finalidad comunicativa</b> establecida; transmite <b>información sencilla y práctica</b> haciendo entender qué aspecto le parece más importante; explica los aspectos principales de una idea o un problema con razonable <b>precisión</b>.</li> <li>Usa apropiadamente ciertos <b>formatos</b> y <b>secuencias</b> textuales:                     <ul style="list-style-type: none"> <li><b>cartas</b> personales describiendo experiencias, sentimientos y acontecimientos con cierto detalle, o transmitiendo noticias e ideas sobre temas abstractos o culturales como, por ejemplo, la música y las películas</li> <li><b>notas</b> que transmiten información sencilla y <b>mensajes</b> en los que se requiere información y se explican problemas</li> <li><b>descripciones</b> o <b>narraciones</b> sencillas y detalladas</li> <li><b>informes</b> muy breves en formato convencional, textos en los que resume, comunica y ofrece su opinión con cierta seguridad sobre hechos concretos relativos a asuntos cotidianos, habituales o no, propios de su especialidad.</li> </ul> </li> <li><b>Flexibilidad:</b> adapta su expresión para abordar situaciones menos habituales e incluso difíciles.</li> <li><b>Adecuación sociolingüística:</b> utiliza las fórmulas o estrategias de <b>cortesía más importantes</b>. Sabe llevar a cabo una gran diversidad de funciones lingüísticas utilizando los exponentes más habituales de esas funciones en un <b>registro neutro</b>, apropiado al contexto y al medio escrito concreto que fija la tarea, etc.</li> </ul>
	<p><b>2. Coherencia / cohesión: el candidato de nivel intermedio B1....</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Da información suficientemente <b>explícita</b> y no hay ambigüedad.</li> <li><b>Organiza bien la información:</b> el plan general (la distribución, secuenciación y función de las partes o bloques de información, no necesariamente párrafos) y el enfoque (punto de vista, etc.) se identifican oportunamente y con claridad.</li> <li>Hace <b>progresar el tema</b> y realiza las necesarias <b>transiciones</b> entre temas o puntos de vista.</li> <li>Hace un buen uso de <b>párrafos</b>, de signos de <b>puntuación</b> y de <b>conectores</b>. Las ideas están bien enlazadas entre párrafos y entre oraciones. Enlaza una serie de elementos breves, concretos y sencillos para crear una secuencia cohesionada y lineal.</li> <li>Hace un buen uso de mecanismos de <b>referencia</b> externa (hacia fuera del texto: espacial, temporal) e interna (hacia el propio texto): pronombres, adverbios, tiempos verbales, etc.</li> </ul>

**B) SEGUNDO GRUPO DE CRITERIOS**

<b>Riqueza</b>	<p><b>3.- Riqueza: el candidato de nivel intermedio B1....</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Asume riesgos que se valorarán positivamente siempre que los elementos lingüísticos utilizados sean <b>básicamente correctos</b> en su forma, significado y uso.</li> <li>Dispone de <b>suficientes elementos lingüísticos</b> como para describir situaciones impredecibles, para explicar los puntos principales de una idea o un problema con razonable precisión y para expresar pensamientos sobre temas abstractos o culturales tales como la música y las películas.</li> <li>Tiene suficiente <b>vocabulario</b> para expresarse con algún circunloquio sobre la mayoría de los temas pertinentes para su vida diaria como, por ejemplo, familia, aficiones e intereses, trabajo, viajes y hechos de actualidad.</li> </ul>
	<p><b>4.- Corrección: el candidato de nivel intermedio B1....</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Manifiesta un buen dominio del <b>vocabulario</b> elemental, pero todavía comete errores importantes cuando expresa pensamientos más complejos o cuando aborda temas y situaciones poco frecuentes.</li> <li>Se comunica con razonable corrección en situaciones cotidianas: generalmente tiene un buen <b>control gramatical</b>, aunque con una influencia evidente de la lengua materna. Comete errores, pero queda claro lo que intenta expresar.</li> <li>Usa una <b>ortografía, puntuación</b> y <b>estructuración</b> lo bastante correctas como para que se comprendan casi siempre.</li> </ul>

**Puntuación de cada grupo de criterios:**

Cumple satisfactoriamente todos los aspectos de los criterios	Puntuación máxima	4	6
En conjunto, cumple los aspectos de los criterios de manera medianamente satisfactoria	Puntuación media	2	3
No cumple ninguno de los aspectos de los criterios	Puntuación mínima	0	0

Aunque en esta tabla sólo se reflejen tres grados de puntuación, los correctores asignarán cualquier otra puntuación intermedia que estimen que corresponde en cada caso.

**TABLA DE EVALUACIÓN DE LA PRODUCCIÓN Y COPRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS**

**A) PRIMER GRUPO DE CRITERIOS**

<b>Adecuación</b>	<p><b>1.- Adecuación: El candidato de nivel intermedio B2...</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se atiende a la <b>extensión</b> marcada (número de palabras), trata todos los <b>puntos de la tarea</b> siguiendo las pautas y aporta suficiente <b>contenido relevante</b> (riqueza informativa).</li> <li>Alcanza la <b>finalidad comunicativa</b> establecida; ofrece información detallada y fiable.</li> <li>Usa apropiadamente ciertos <b>formatos</b> y <b>secuencias</b> textuales:                     <ul style="list-style-type: none"> <li><b>cartas</b> en las que se transmite cierta emoción, se resalta la importancia personal de hechos y experiencias y se comentan las noticias y los puntos de vista de la persona con la que se escribe</li> <li><b>notas y mensajes</b> en los que se requiere información y se explican problemas</li> <li><b>descripciones o narraciones</b> claras y detalladas de hechos y experiencias reales o imaginarias en textos claros y estructurados, marcando la relación existente entre las ideas y siguiendo las normas establecidas del género literario elegido</li> <li><b>reseñas</b> de una película, de un libro o de una obra de teatro</li> <li><b>redacciones e informes</b> que desarrollan un argumento (razonando a favor o en contra de un punto de vista y explicando las ventajas y las desventajas de varias opciones; o destacando los aspectos significativos y ofreciendo detalles relevantes que sirvan de apoyo)</li> </ul> </li> <li><b>Flexibilidad:</b> adapta lo que dice y los medios de expresarlo a la situación y al receptor, y adopta un nivel de formalidad adecuado a las circunstancias.</li> <li><b>Adecuación sociolingüística:</b> se expresa con convicción, claridad y cortesía en un registro formal o informal que sea adecuado a la situación y a la persona o personas implicadas.</li> </ul>
	<p><b>2. Coherencia / cohesión: el candidato de nivel intermedio B2...</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Da información suficientemente <b>explícita</b> y no hay ambigüedad.</li> <li><b>Organiza bien la información:</b> el plan general (la distribución, secuenciación y función de las partes o bloques de información, no necesariamente párrafos) y el enfoque (punto de vista, etc.) se identifican oportunamente y con claridad.</li> <li>Hace <b>progresar el tema</b> y realiza las necesarias <b>transiciones</b> entre temas o puntos de vista.</li> <li>Hace un buen uso de <b>párrafos</b>, de signos de <b>puntuación</b> y de <b>conectores</b>. Utiliza mecanismos de cohesión para enlazar las ideas entre frases y párrafos y crear un discurso claro y coherente. Utiliza con eficacia una variedad de palabras de enlace para señalar con claridad las relaciones que existen entre las ideas</li> <li>Hace un buen uso de mecanismos de <b>referencia</b> externa (hacia fuera del texto: espacial, temporal) e interna (hacia el propio texto): pronombres, adverbios, tiempos verbales, etc.</li> </ul>

**B) SEGUNDO GRUPO DE CRITERIOS**

<b>Riqueza</b>	<p><b>3.- Riqueza: el candidato de nivel intermedio B2...</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Asume riesgos que se valorarán positivamente siempre que los elementos lingüísticos utilizados sean <b>básicamente correctos</b> en su forma, significado y uso.</li> <li>Dispone de <b>suficientes elementos lingüísticos</b> como para hacer descripciones claras, expresar puntos de vista y desarrollar argumentos, utilizando para ello algunas oraciones complejas. Se expresa con claridad y sin manifestar ostensiblemente que tenga que limitar lo que quiere decir.</li> <li>Dispone de un amplio <b>vocabulario</b> sobre asuntos relativos a su especialidad y temas más generales. Varía la formulación para evitar la frecuente repetición, pero las deficiencias léxicas todavía pueden provocar circunloquios.</li> </ul>
	<p><b>4.- Corrección: el candidato de nivel intermedio B2....</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Su precisión <b>léxica</b> es generalmente alta, aunque tenga alguna confusión o cometa alguna incorrección al seleccionar las palabras, sin que ello obstaculice la comunicación.</li> <li>Manifiesta un grado relativamente alto de control <b>gramatical</b>. No comete errores que produzcan malentendidos.</li> <li>Produce una escritura continua inteligible que sigue las convenciones de organización y de distribución en párrafos. La <b>ortografía</b> y la <b>puntuación</b> son razonablemente correctas pero puede manifestar la influencia de la lengua materna.</li> </ul>

**Puntuación de cada grupo de criterios:**

Cumple satisfactoriamente todos los aspectos de los criterios	Puntuación máxima	4	6
En conjunto, cumple los aspectos de los criterios de manera medianamente satisfactoria	Puntuación media	2	3
No cumple ninguno de los aspectos de los criterios	Puntuación mínima	0	0

Aunque en esta tabla sólo se reflejen tres grados de puntuación, los correctores asignarán cualquier otra puntuación intermedia que estimen que corresponde en cada caso.

## TABLA DE EVALUACIÓN DE LA PRODUCCIÓN Y COPRODUCCIÓN DE TEXTOS ESCRITOS

### A) PRIMER GRUPO DE CRITERIOS

<b>Adecuación</b>	<p><b>1.- Adecuación: El candidato de nivel avanzado C1...</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se atiende a la <b>extensión</b> marcada (número de palabras), trata todos los <b>puntos de la tarea</b> siguiendo las pautas y aporta suficiente <b>contenido relevante</b> (riqueza informativa).</li> <li>Alcanza la <b>finalidad comunicativa</b> establecida; ofrece información detallada y fiable.</li> <li>Usa apropiadamente ciertos <b>formatos</b> y <b>secuencias</b> textuales para fines sociales, académicos y profesionales:             <ul style="list-style-type: none"> <li><b>correspondencia personal</b> en la que se expresa con claridad, detalle y precisión, incluyendo usos de carácter emocional, alusivo y humorístico.</li> <li><b>correspondencia formal</b> en la que se expresa con la corrección debida ajustándose a las convenciones que requieran la situación, el destinatario y el formato.</li> <li><b>descripciones o textos de ficción</b> de manera clara, detallada y bien estructurada, con un estilo convincente, personal y natural, apropiados para los lectores a los que van dirigidos.</li> <li><b>informes, artículos y ensayos</b> claros y bien estructurados sobre temas complejos resaltando las ideas principales, ampliando con cierta extensión, defendiendo puntos de vista con ideas complementarias, motivos y ejemplos adecuados, y terminando con una conclusión apropiada.</li> <li><b>reseñas</b> de una película, de un libro o de una obra de teatro.</li> </ul> </li> <li><b>Flexibilidad:</b> adapta lo que dice y los medios de expresarlo a la situación y al receptor, y adopta un nivel de formalidad adecuado a las circunstancias. Puede expresarse con claridad y con estilo apropiado sobre diversos temas generales, académicos, profesionales o de ocio, sin tener que restringir lo que quiere decir. La flexibilidad del estilo y tono está un poco limitada.</li> <li><b>Adecuación sociolingüística:</b> utiliza la lengua con flexibilidad y eficacia para fines sociales, incluyendo los usos emocional, alusivo y humorístico, con un estilo apropiado para los lectores a los que van dirigidos sus escritos.</li> <li><b>Precisión.</b> Puede precisar sus opiniones y afirmaciones aportando grados de certeza/incertidumbre, creencia/duda, probabilidad, etc.</li> </ul>
<b>Coherencia cohesión</b>	<p><b>2. Coherencia / cohesión: el candidato de nivel avanzado C1....</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Da información suficientemente <b>explícita</b> y no hay ambigüedad.</li> <li><b>Organiza bien la información:</b> el plan general (la distribución, secuenciación y función de las partes o bloques de información, no necesariamente párrafos) y el enfoque (punto de vista, etc.) se identifican oportunamente y con claridad. Produce un discurso claro, fluido y bien estructurado, con el que demuestra un uso controlado de estructuras organizativas, conectores y mecanismos de cohesión.</li> <li>Hace <b>progresar el tema</b> y realiza las necesarias <b>transiciones</b> entre temas o puntos de vista.</li> <li>Hace un buen uso de <b>párrafos</b>, de signos de <b>puntuación</b> y de <b>conectores</b>. Utiliza mecanismos de cohesión para enlazar las ideas entre frases y párrafos y crear un discurso claro, fluido y bien estructurado. Utiliza con eficacia una variedad de palabras de enlace para señalar con claridad las relaciones que existen entre las ideas</li> <li>Hace un buen uso de mecanismos de <b>referencia</b> externa (hacia fuera del texto: espacial, temporal) e interna (hacia el propio texto): pronombres, adverbios, tiempos verbales, etc.</li> </ul>

### B) SEGUNDO GRUPO DE CRITERIOS

<b>Riqueza</b>	<p><b>3.- Riqueza: el candidato de nivel avanzado C1...</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Asume riesgos que se valorarán positivamente siempre que los elementos lingüísticos utilizados sean básicamente correctos en su forma, significado y uso.</li> <li>Dispone de un buen dominio de un <b>repertorio léxico</b> extenso y preciso que le permite expresar matices de significado eliminando ambigüedades y confusiones. Elige una formulación apropiada de una amplia serie de elementos lingüísticos para expresarse con claridad y sin tener que limitar lo que quiere decir.</li> <li>Dispone de un amplio <b>vocabulario</b> sobre temas generales, académicos, profesionales o de ocio. Puede superar con soltura sus deficiencias mediante circunloquios; apenas se le nota que busca expresiones o que utiliza estrategias de evitación. Buen dominio de expresiones idiomáticas y coloquiales.</li> </ul>
<b>Corrección</b>	<p><b>4.- Corrección: el candidato de nivel avanzado C1....</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Su precisión <b>léxica</b> es generalmente alta, aunque tenga pequeños y esporádicos deslices.</li> <li>Mantiene con consistencia un alto grado de <b>corrección gramatical</b>; hay errores ocasionales en gramática, combinaciones típicas ("collocations") y frases idiomáticas.</li> <li>Produce una escritura continua inteligible. La estructura, la distribución en párrafos y la puntuación son consistentes y prácticas.</li> <li>La <b>ortografía</b> y la puntuación son correctas salvo deslices tipográficos de carácter esporádico.</li> </ul>

**Puntuación de cada grupo de criterios:**

Cumple satisfactoriamente todos los aspectos de los criterios	Puntuación máxima	4	6
Sólo cumple algunos aspectos de los criterios	Puntuación media	2	3
No cumple ninguno de los aspectos de los criterios	Puntuación mínima	0	0

Aunque en esta tabla sólo se reflejen tres grados de puntuación, los correctores asignarán cualquier otra puntuación intermedia que estimen que corresponde en cada caso.